

TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlorozpúšťáč vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 1 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003, 11.11.2004, 9.5.2005, 21.11.2007, 24.10.2008, 4.6.2010, 27.9.2010, 24.11.2010, 27.11.2015, 16.5.2017, 7.2.2019, 12.10.2020, 19.5.2022

Luxon rýchlorozpúšťáč vodného kameňa

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti /podniku

1.1 Identifikátor produktu: Luxon rýchlorozpúšťáč vodného kameňa

Číslo CAS: 5949-29-1

Číslo ES /EINECS/: 201-069-1

Indexové číslo: neuvádza sa

Registračné číslo: 01-2119457026-42-xxxx

UFI: neuvádza sa

Ďalší názov látky: kyselina citrónová, monohydrát

1.2. Relevantné identifikované použitia látky/zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Identifikované použitia látky/zmesi : odstraňovač vodného kameňa.

Neodporúčané použitia: ďalšie použitia, ktoré nie sú uvedené

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Identifikácia výrobcu a dodávateľa: TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava

Miesto podnikania alebo sídlo: Bulharská 40, Trnava 917 02

Identifikačné číslo: 314 341 93 Telefón: 00421/33/5901 111 Fax: 00421/33/5901 161

E-mail: technicky@tatrachema.sk, webstránka: www.tatrachema.sk

Kontakt na spracovateľa karty bezpečnostných údajov: tel.č. 00421/33/5901111,
technicky@tatrachema.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: 00421/02/547 741 66, fax: 00421/02/547 746 05

NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, Univerzitná nemocnica Bratislava,
pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikologie, Limbova 5, 833 05 Bratislava

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky podľa Nariadenia EP a Rady /ES/ č.1272/2008:

Vážne podráždenie očí kat.2 /Eye Irrit.2/ , H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán –jednorázová expozícia STOT SE 3

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlorozpúšť'áč vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 2 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka pri používaní látky:

Látka spôsobuje vážne podráždenie očí, pri priamom styku s pokožkou môže spôsobiť podráždenie kože. Pri vdýchnutí prachu môže podráždiť dýchacie cesty.

Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie pri používaní látky:

Látka je závadná pre vodné prostredie, zmenou pH vody môže vyvolať nepriaznivé účinky na vodné organizmy. Zabráňte vniknutiu látky do podzemných vôd, kanalizácie a pôdy.

2.2 Prvky označenia na obale:

Názov látky: Luxon rýchlorozpúšť'áč vodného kameňa

Výstražný piktogram: GHS07 + signálne slovo Pozor



Pozor

Štandardné vety o nebezpečnosti:

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Bezpečnostné upozornenie:

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P260 Nevdychujte prach.

P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky vodou a mydlom.

P280 Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare.

Prvá pomoc:

P301+P312 PO POŽITÍ: Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlrozpušťač vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 3 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003, 11.11.2004, 9.5.2005, 21.11.2007, 24.10.2008, 4.6.2010, 27.9.2010, 24.11.2010, 27.11.2015, 16.5.2017, 7.2.2019, 12.10.2020, 19.5.2022

P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc.

Pokyny na zneškodnenie:

P501 Zneškodnite obsah a obal v mieste zberu nebezpečného odpadu.

Ďalšie informácie uvedené na obale výrobku:

Návod na použitie. **Zloženie** : kyselina citrónová (ES 201-069-1).

UFI: neuvádza sa

2.3 Iná nebezpečnosť: látka nie je uvedená v prílohe XIV nariadenia REACH /SVHC/.

Látka nie je vyhodnotená ako PBT a v PvB podľa prílohy XIII Nariadenia 1907/2006.

Látka nevyvoláva narušenie endokrínnej činnosti.

2.4 Možné nesprávne použitie látky: Nevystavujte sa účinkom látky. Nepoužívajte spoločne s výrobkami obsahujúcimi aktívny chlór. Nepoužívajte spoločne s alkalickými látkami a zmesami.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Zmes obsahuje tieto nebezpečné zložky:

Číslo ES Číslo CAS Registračné číslo podľa ES č. 1907/2006	Chemický názov látky	Obsah [% hm.]	Klasifikácia podľa nariadenia CLP*	H-vety**
201-069-1 5949-29-1 01-2119457026-42-xxxx	Kyselina citrónová	<100%	Vážne podráždenie očí kat.2 (Eye Irrit. 2) Toxicita pre špecifický cieľový orgán-jednorázová expozícia STOT SE3	H319 H335

*) CLP = Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1272/2008

***) úplné znenie H-viet je uvedené v oddieli 16

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

4.1.1 **Všeobecné pokyny:** uchovávajte mimo dosahu detí. Pri výskyte príznakov alebo ak sa necítite dobre, vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte text etikety alebo túto kartu bezpečnostných údajov.

4.1.2 **Pri nadýchaní:** postihnutého vyniesť na čerstvý vzduch, zachovať pokoj a kľud.

Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadať lekára.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlorozpúšť'áč vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 4 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

4.1.3 **Pri styku s kožou:** znečistený odev vyzlečte, pokožku umyť mydlom a vodou a ošetriť regeneračným krémom.

4.1.4 **Pri zasiahnutí očí:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní a vyhľadajte lekára.

4.1.5 **Pri požití:** vypláchnuť ústa prúdom tečúcej vody, nevyvolávať zvracanie, okamžite vyhľadať lekára alebo volať NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM.

4.2 **Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:** spôsobuje vážne podráždenie očí. Pri priamom kontakte s pokožkou môže podráždiť kožu. Pri vdýchnutí môže podráždiť dýchacie cesty. Ďalšie údaje vid' Oddiel 11.

4.3 **Údaj o akékoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:** Symptomatické ošetrovanie. Nie sú dostupné žiadne ďalšie informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky:

5.1.1 Hasiace prostriedky vhodné: vodná hmla, penové, práškové, CO₂.

5.1.2 Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: nie sú známe

5.2 **Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi:** Látka môže pri požiari uvoľňovať nebezpečné produkty tepelného rozkladu /oxidy uhlíka/ môžu pri vdýchnutí vážne poškodiť zdravie.

5.3 Rady pre požiarnikov:

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky: ochranný odev a dýchací prístroj

5.4 **Ďalšie údaje:** Uzavrte ohrozený priestor a zabráňte vstupu nepovolánym osobám. Vodu použitú k haseniu, nevypúšťať do kanalizácie. Uzavreté nádoby v blízkosti požiaru chladte vodou. Ohňom zničené veci a kontaminovanú hasiacu vodu je potrebné odstrániť a zneškodniť.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:

zabezpečiť, aby neprišli do priameho kontaktu s výrobkom bez ochranných pomôcok

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlorozpúšťáč vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 5 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** zabrániť úniku do kanalizácie, podzemných a povrchových vôd, do pôdy.
- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie:** vysypanú látku zozbierajte lopatkou do náhradného obalu a postupujte podľa oddielu 13. Zbytky spláchnite veľkým množstvom vody do kanalizácie ukončenej čistiarnou odpadových vôd alebo zasypte vhodným sorbentom (univerzálny sorbent, piliny, piesok). Použitý sorbent uložte do označeného uzatvárateľného plastového obalu a odovzdajte k likvidácii podľa oddielu 13. Znečistené predmety opláchnite vodou. Zabezpečte sanáciu kontaminovanej zeminy.
- 6.4 Odkaz na iné oddiely:** 1.Kontakty v prípade nehody. 8.Kontroly expozície, osobné ochranné pomôcky. 13. Opatrenia pri zneškodňovaní.
-

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:

Látku používajte len podľa návodu na obale. Dodržujte základné pravidlá bezpečnosti práce s chemickými látkami a zmesami. Pri používaní látky zabezpečte vetranie priestoru.

Zabráňte kontaktu s očami a rukami. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite.

- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:** v suchých priestoroch, chránených pred poveternostnými vplyvmi, mrazom a priamym slnečným žiarením, pri teplotách 0°C až 30°C, oddelene od potravín a nápojov v dobre uzatvorených obaloch.

- 7.3 Špecifické konečné použitie:** odstraňovač vodného kameňa
-

ODDIEL 8: Kontroly expozície / osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre:

Kyselina citrónová /CAS 5949-29-1/

DNEL odvoденá hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku: údaje nie sú k dispozícii

PNEC predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku:

sladká voda: 0,440 mg/l

morská voda: 0,044mg/l

sladká voda sediment: 34,5 mg/ kg sušiny

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlorozpúšť'áč vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 6 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

sediment morská voda: 3,46 mg/kg sušiny

pôda: 33,1 mg/ kg sušiny

ČOV: 1000 mg/l

8.2. Kontroly expozície :

Primerané technické zabezpečenie: oddiel 7. Dodržujte bezpečnostné pokyny pri práci s chemikáliami .Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Pri práci s látkou zabezpečte dostatočné vetranie priestoru. Po práci a pred prestávkou si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom a ošetríte regeneračným krémom.

8.2.1. Ochrana dýchacieho ústrojenstva: zabezpečiť vetranie pracovného priestoru

8.2.2. Ochrana rúk: ochranné rukavice gumenné

8.2.3. Ochrana očí: pri bežnom používaní nie je potrebná

8.2.4. Ochrana pokožky: ochranný pracovný odev

8.3. Kontroly enviromentálnej expozície: Odpadovú vodu z použitia látky vypúšťajte len do kanalizácie zakončenej čističkou odpadových vôd. Zabrániť úniku koncentrátu do podzemných vôd, kanalizácie a pôdy.

ODDIEL 9:Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Vzhľad: biely prášok bez zápachu

Zápach (vôňa): bez vône

Dôležité zdravotné, bezpečnostné a enviromentálne informácie:

Hodnota pH (50g/l, pri 20°C): 1,8

Teplota topenia/tuhnutia: nestanovuje sa

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah: nestanovuje sa

Bod vzplanutia: nestanovuje sa

Rýchlosť odparovania: nestanovuje sa

Horľavosť: nestanovuje sa

Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti: nestanovuje sa

Tlak pár: nestanovuje sa

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlorozpúšťáč vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 7 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

Hustota pár:	nestanovuje sa
Hustota (pri 20°C):	1,54g/cm ³
Rozpustnosť:	
-vo vode	rozpustný (676g/1000ml vody 25°C)
-v iných rozpúšťadlách:	nestanovuje sa
Rozdelovací koeficient n-oktanol/voda:	nestanovuje sa
Teplota samovznietenia:	nestanovuje sa
Teplota rozkladu:	nestanovuje sa
Viskozita (20 °C):	nestanovuje sa
Výbušné vlastnosti:	prach môže so vzduchom tvoriť výbušnú zmes
Oxidačné vlastnosti:	neoxidujúci
9.2 Iné informácie:	neuvádza sa

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita:** látka môže intenzívne reagovať s alkalickými látkami za vývoja tepla. Exotermická reakcia s oxidačnými činidlami alebo redukčnými činidlami. Môže korodovať niektoré kovy (hliník, zinok, cín a ich zliatiny).
- 10.2 Chemická stabilita:** v suchých priestoroch, chránených pred poveternostnými vplyvmi, mrazom a priamym slnečným žiarením, pri teplotách 0°C až 30°C.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** látka môže intenzívne reagovať s alkalickými látkami za vývoja tepla. Exotermická reakcia s oxidačnými činidlami alebo redukčnými činidlami. Môže korodovať niektoré kovy (hliník, zinok, cín a ich zliatiny).
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** vysoká teplota.Zabrániť styku so vzdušnou vlhkosťou.
- 10.5 Nekompatibilné materiály:** alkalické látky a zmesi, zmesi obsahujúce aktívny chlór, kovy, oxidačné činidla, redukčné činidla.
- 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe, tepelný rozklad pri požiari vid'. Oddiel 5
-

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES)č.1272/2008:**

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlorozpúšťáč vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 8 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

11.1.1 Akútna toxicita: látka nebola testovaná.Podľa klasifikačných kritérií látka nie je klasifikovaná ako toxická.

Toxikologické účinky zložiek:

Kyselina citronová (CAS 5949-29-1):

LD50, orálne, myš (mg.kg-1): 5400 (OECD č.401)

LD50, dermálne, králik (mg.kg-1): > 2000 (OECD č.402)

11.1.2 Žieravosť/dráždivosť kože: látka nie je klasifikovaná ako dráždivá/žieravá pre kožu.

11.1.3 Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: látka spôsobuje vážne podráždenie očí.

11.1.4 Senzibilizácia dýchacích ciest/senzibilizácia kože: látka nie je klasifikovaná ako senzibilizujúca

11.1.5 Mutagenita v zárodočných bunkách: látka nie je klasifikovaná ako mutagénna.

11.1.6 Karcinogenita: látka nie je klasifikovaná ako karcinogénna.

11.1.7 Toxicita pre reprodukciu: látka nie je klasifikovaná ako toxická pre reprodukciu.

11.1.8 Toxicita pre špecifické cieľové orgány - jednorázová expozícia: látka je klasifikovaná ako toxická pre cieľové orgány pri jednorázovej expozícii. H335

11.1.9 Toxicita pre špecifické cieľové orgány - opakovaná expozícia: látka nie je klasifikovaná ako toxická pre cieľové orgány.

11.1.10 Nebezpečnosť pri vdýchnutí: látka nie je klasifikovaná ako toxická pri vdýchnutí.

11.1.11 Informácie o pravdepodobných cestách expozície: kontakt s pokožkou, vniknutie do oka, požitie,vdýchnutie.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov): látka nevyvoláva narušenie endokrinnnej činnosti.

ODDIEL 12: Ekologické informácie: látka nebola testovaná. Podľa klasifikačných kritérií látka nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlorozpúšťáč vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 9 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

12.1 Toxicita:

Kyselina citrónová (CAS 5949-29-1):

LC₅₀, 48 h, ryba, *Leuciscus idus melanotus* (mg.l⁻¹): 440 (OECD203)

LC₅₀, 96 h, *Lepomis macrochirus* (mg.l⁻¹): 1516-1710

LC₅₀, 24 h, *Daphnia magna* (mg.l⁻¹): 1535

LC₅₀, 72 h, makkyše (mg.l⁻¹): 160

EC₁₀₀, 72 h, *Daphnia magna* (mg.l⁻¹): 120

EC₅₀, baktéria *Pseudomonas putida* (mg.l⁻¹): >10000

EC₀, 168 h, riasa *Scenedesmus quadricauca* (mg.l⁻¹): 640

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť: kyselina citrónová je ľahko biologicky odbúrateľná(98% / 2dni).

12.3. Bioakumulačný potenciál: nie je bioakumulatívna.

12.4. Mobilita v pôde: nie je stanovené.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a v PvB: Látka nie je PBT alebo v PvB podľa prílohy XIII
Nariadenia 1907/2008.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov): látka nevyvoláva narušenie endokrinnéj
činnosti.

12.7 Iné nepriaznivé účinky: látka je závadná pre vodné prostredie. Zabráňte vniknutiu
látky do podzemných vôd, povrchových vôd, kanalizácie a pôdy.

ODDIEL 13:Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu:

Spôsoby zneškodnenia látky: zbytky látky odovzdať do zberu nebezpečného alebo špeciálneho
odpadu.

Spôsoby zneškodnenia kontaminovaného obalu:

obal zlikvidovať v povolenej skládke odpadov alebo v povolenej spaľovni

Ďalšie údaje: Zákon č. 313/2016 Z.z. . Zákon o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlrozpúšť'áč vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 10 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

zákonov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava ADR

Látka nie je nebezpečná podľa medzinárodného dohovoru ADR.

ODDIEL 15:Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Nariadenie Komisie (EÚ) 2010/453, ktorým sa mení nariadenie EP a Rady (ES)
č.1907/2006

Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830, ktorým sa mení nariadenie EP a Rady (ES)
č.1907/2006

Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878, ktorým sa mení nariadenie EP a Rady (ES)
č.1907/2006

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008

Nariadenie Komisie (ES) č.790/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES)
č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) č.286/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES)
č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) č.618/2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES)
č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) č.487/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES)
č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) č.758/2013, ktorým sa opravuje príloha VI k nariadeniu EP a Rady (ES)
č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/918, ktorým sa mení nariadenie EP a Rady (ES) č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/542, ktorým sa mení nariadenie EP a Rady (ES) č.1272/2008

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlrozpušťač vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 11 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

Delegované nariadenie Komisie(EÚ) 2020/11, ktorým sa mení nariadenie Komisie (EÚ) 2017/542

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1676, ktorým sa mení nariadenie Komisie (EÚ) 2017/542

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1677, ktorým sa mení nariadenie Komisie (EÚ) 2017/542

Nariadenie vlády SR č.355/2006 Z.z.

Nariadenie vlády SR č.300/2007 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády SR č.355/2006

Nariadenie vlády SR č.471/2011 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č.355/2006

Nariadenie vlády SR č.33/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č.355/2006

Nariadenie vlády SR č.236/2020 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č.355/2006

Zákon č.103/2015 o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Zákon č.313/2016 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č.79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č.91/2016 Z.z..

Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: nie je stanovené

ODDIEL 16: Iné informácie

16.1 H-vety použité v oddieli č.3

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

16.2 Použité skratky:

ADR Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

CLP klasifikácia,označenie a balenie nariadenie /ES/ 1272/2008

DNEL odvođená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku

EC50 stredná účinná koncentrácia

ES Európske spoločenstvá

LC50 stredná letálna koncentrácia

LD50 stredná letálna dávka

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

Luxon rýchlrozpušťač vodného kameňa

Dátum vydania: 1.6.2002

Vydanie: 14

Strana: 12 (12)

Dátum revízie:

27.11.2003,11.11.2004,9.5.2005,21.11.2007,24.10.2008,4.6.2010,27.9.2010,24.11.2010,27.11.2015,
16.5.2017, 7.2.2019,12.10.2020,19.5.2022

PBT perzistentný, bioakumulovateľný a toxický

REACH registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálii /nariadenie 1907/2006/

SVHC látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy

vPvB látka vysoko perzistentná a vysoko bioakumulatívna

16.3 Doporučenie:

Pred použitím látky si prečítajte pokyny uvedené na etikete. Preškoľte osoby prichádzajúce do styku s výrobkom podľa karty bezpečnostných údajov .

16.4 Zmeny pri revízii karty bezpečnostných údajov:

Bola prevedená všeobecná aktualizácia údajov, boli zmenené :

Oddiel 2: zmena klasifikácie látky

Oddiel 3: aktualizovaná klasifikácia kyseliny citrónovej

Oddiel 8: aktualizovaná PNEC kyseliny citrónovej

Oddiel 15: aktualizovaný zoznam právnych predpisov

16.5 Ďalšie informácie o výrobku:

Ďalšie informácie o výrobku poskytuje výrobca na internetovej stránke www.tatrachema.com a na tel. čísle 0042133 5901111.

16.6 Zdroj údajov použitý pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov:

Karty bezpečnostných údajov zložiek zmesi; <http://echa.europa.eu/cs/information-on-chemicals>;

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008.

16.7 Prehlásenie:

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná podľa prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 v znení Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878 na základe klasifikácie zmesi podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008.

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje potrebné pre zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a údaje potrebné pre ochranu životného prostredia.

Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Zmes sa nemôže používať na iné účely, len na určený výrobcom. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípady, ak bola zmes nesprávne použitá.

Expozičný scénár (ES) - príloha karty bezpečnostných údajov

LUXON rýchlorozpúšť'ač vodného kameňa

Látka:kyselina citrónová

Dátum vydania: 16.5.2017

Vydanie: 1

Strana: 1 (8)

Dátum revízie:

ES 1: Spotrebiteľské použitie

0 . Všeobecné informácie

Číslo CAS: 5949-29-1

Číslo ES /EINECS/: 201-069-1

1.Spotrebiteľské použitie

Hlavné skupiny používateľov:

SU21: Spotrebiteľské použitia: Domácnosti (=široká verejnosť=spotrebiteľia)

Kategória chemického produktu:

PC35:Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)

Kategorie uvoľňovania do životného prostredia:

ERC8a: Široko disperzné vnútorné použitie pomôcok pri spracovaní v otvorených systémoch.

ERC8d: Široko disperzné vonkajšie použitie pomôcok pri spracovaní v otvorených systémoch.

ERC9a : Široko disperzné vnútorné použitie látok pri spracovaní v uzatvorených systémoch.

ERC9b : Široko disperzné vonkajšie použitie látok pri spracovaní v uzatvorených systémoch.

2.1 Scénár prispievajúci k riadeniu expozície v pracovnom prostredí, pokiaľ ide o ERC8a,ERC8d,

ERC9a,ERC9b.

Charakteristické vlastnosti produktu

Koncentrácia látky v zmesi: zahrňuje obsah látky v produkte do 100% pokiaľ nie je stanovené inak

Použitá množstvo:

Denné množstvá pre široké disperzné použitie: 14kg

Ekologické faktory neovplyvnené manažmentom rizika:

Riediaci Faktor (rieka): 10

Riediaci Faktor (pobrežné oblasti) :100

TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava

Expozičný scénár (ES) - príloha karty bezpečnostných údajov

LUXON rýchlorozpúšť'ač vodného kameňa

Látka:kyselina citrónová

Dátum vydania: 16.5.2017

Vydanie: 1

Strana: 2 (8)

Dátum revízie:

Iné prevádzkové podmienky ovplyvňujúce expozíciu životného prostredia:

Trvalé používanie/uvoľňovanie

Počet emisných dní za rok : 365

Emisie alebo faktor uvoľnenia : vzduch: 0%

Emisie alebo faktor uvoľnenia: voda: 100%

Podmienky a opatrenia týkajúce sa mestských čističiek odpadových vôd

Typ čistiarne odpadových vôd :

Mestská čistiareň odpadových vôd

Prietoková rýchlosť vody z čistiarne odpadových vôd: 2.000m³/deň

Podmienky a opatrenia týkajúce sa využitia odpadu z ČOV:

Metódy regenerácie: Spätné získanie kalu pre poľnohospodárstvo alebo záhradníctvo ako hnojivo.

2.2 Scénár prispievajúci k riadeniu expozície spotrebiteľov, pokiaľ ide o PC35:

Charakteristické vlastnosti produktu

Koncentrácia látky v zmesi: zahrňuje obsah látky v produkte do 100% pokiaľ nie je stanovené inak

Fyzická forma v čase použitia: Pevná látka, kvapalná zmes, Prašnosť: nízka

Frekvencia a doba používania/expozície podľa doby použiteľnosti

Dĺžka expozície: > 4 hod.

Iné prevádzkové podmienky ovplyvňujúce expozíciu spotrebiteľov pri používaní produktu:

Vonkajšie použitie / vnútorné použitie

Podmienky a opatrenia súvisiace s ochranou spotrebiteľov (napr.rady týkajúce sa chovania, ochrana osôb a hygiena)

Expozičný scénár (ES) - príloha karty bezpečnostných údajov

LUXON rýchlorozpúšť'áč vodného kameňa

Látka:kyselina citrónová

Dátum vydania: 16.5.2017

Vydanie: 1

Strana: 3 (8)

Dátum revízie:

Aplikačný postup práce : Spotrebiteľské použitie
 Spotrebiteľské opatrenia : Zaistite primerané vetranie, uchovávajte mimo dosahu detí
 Poznámky : Lokálne účinky Podráždenie očí

2. Odhad expozície a odkaz na jej pôvod

Životné prostredie

Metóda hodnotenia expozície	Prostredie	Hodnota	Hladina expozície	RCR
EUSES	Sladká voda	local PEC	0,0248 mg/l	0,0563
EUSES	Sladkovodný sediment	local PEC	0,423 mg/kg v substráte	0,0563
EUSES	Morská voda	local PEC	0,0024mg/l	0,0539
EUSES	Morský sediment	local PEC	0,0405 mg/kg v substráte	0,0539
EUSES	pôda	local PEC	0,402 mg/kg celkovej hmotnosti	0,0138
EUSES	ovzdušie	local PEC	0 mg/m ³	

Poznámka: Zanedbateľné uvoľňovanie do vzduchu.

Spotrebiteľia

Prispievajúci scénár	Metóda hodnotenia expozície	Hodnota
PC35	Kvalitatívny prístup používaný za účelom bezpečného používania	Chronická systémová dermálna expozícia
PC35	Kvalitatívny prístup používaný za účelom bezpečného používania	Chronická lokálna inhalačná expozícia

PC35 Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšť'adiel)

TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava

Expozičný scénár (ES) - príloha karty bezpečnostných údajov

LUXON rýchlorozpúšť'ač vodného kameňa

Látka:kyselina citrónová

Dátum vydania: 16.5.2017

Vydanie: 1

Strana: 4 (8)

Dátum revízie:

4. Návod pre následného užívateľa na vyhodnotenie, či pracuje v medziach daných scenárom expozície

Následný bezprostredný užívateľ musí posúdiť, či prevádzkové podmienky a opatrenia opísané v expozičnom scenári zodpovedajú jeho použitiu. Ak sa prijmu iné opatrenia rizika/ prevádzkové podmienky, užívateľ zabezpečí, aby sa riziká zvládli aspoň na rovnakej úrovni.

Na posúdenie sa môžu použiť nástroje hodnotenia rizik uvedenú v časti 2.

Expozičný scénár (ES) - príloha karty bezpečnostných údajov

LUXON rýchlorozpúšť'ač vodného kameňa

Látka:kyselina citrónová

Dátum vydania: 16.5.2017

Vydanie: 1

Strana: 5 (8)

Dátum revízie:

ES 2: Profesionálne použitie

0 . Všeobecné informácie

Číslo CAS: 5949-29-1

Číslo ES /EINECS/: 201-069-1

1.Profesionálne použitie

Hlavné skupiny používateľov:

SU22: Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Kategória procesu:

PROC9: Presun látky alebo prípravku do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia)

Kategorie uvoľňovania do životného prostredia:

ERC8a: Široko disperzné vnútorné použitie pomôcok pri spracovaní v otvorených systémoch.

ERC8d: Široko disperzné vonkajšie použitie pomôcok pri spracovaní v otvorených systémoch.

ERC9a : Široko disperzné vnútorné použitie látok pri spracovaní v uzatvorených systémoch.

ERC9b : Široko disperzné vonkajšie použitie látok pri spracovaní v uzatvorených systémoch.

2.1 Scénár prispievajúci k riadeniu expozície v pracovnom prostredí, pokiaľ ide o ERC8a,ERC8d, ERC9a,ERC9b.

Charakteristické vlastnosti produktu

Koncentrácia látky v zmesi: zahrňuje obsah látky v produkte do 100% pokiaľ nie je stanovené inak

Použitá množstvo:

Denné množstvá pre široké disperzné použitie: 14kg

Ekologické faktory neovplyvnené manažmentom rizika:

Riediaci Faktor (rieka): 10

Riediaci Faktor (pobrežné oblasti) :100

TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava

Expozičný scénár (ES) - príloha karty bezpečnostných údajov

LUXON rýchlorozpúšť'ač vodného kameňa

Látka:kyselina citrónová

Dátum vydania: 16.5.2017

Vydanie: 1

Strana: 6(8)

Dátum revízie:

Iné prevádzkové podmienky ovplyvňujúce expozíciu životného prostredia:

Trvalé používanie/uvoľňovanie

Počet emisných dní za rok : 365

Emisie alebo faktor uvoľnenia : vzduch: 0%

Emisie alebo faktor uvoľnenia: voda: 100%

Podmienky a opatrenia týkajúce sa mestských čističiek odpadových vôd

Typ čistiarne odpadových vôd :

Mestská čistiareň odpadových vôd

Prietoková rýchlosť vody z čistiarne odpadových vôd: 2.000m³/deň

Podmienky a opatrenia týkajúce sa využitia odpadu z ČOV:

Metódy regenerácie: Spätné získanie kalu pre poľnohospodárstvo alebo zahradníctvo ako hnojivo.

2.2 Scénár prispievajúci k riadeniu expozície pracovníkov, pokiaľ ide o PRCO9:

Charakteristické vlastnosti produktu

Koncentrácia látky v zmesi: zahrňuje obsah látky v produkte do 100% pokiaľ nie je stanovené inak

Fyzická forma v čase použitia: Pevná látka, kvapalná zmes, Prašnosť: nízka

Frekvencia a doba používania/expozície podľa doby použiteľnosti

Dĺžka expozície: > 4 hod.

Ľudské faktory neovplyvnené manažmentom rizika

Telesná hmotnosť : 70kg

Dýchací objem: 10m³/deň

Dermálna expozícia: dlane obidvoch rúk (480 cm²)

Poznámky: Relevantné pre PROC9

Expozičný scénár (ES) - príloha karty bezpečnostných údajov

LUXON rýchlorozpúšťáč vodného kameňa

Látka:kyselina citrónová

Dátum vydania: 16.5.2017

Vydanie: 1

Strana: 7 (8)

Dátum revízie:

Iné prevádzkové podmienky ovplyvňujúce expozíciu pracovníkov pri používaní produktu:

Vonkajšie použitie / vnútorné použitie

Technické podmienky a opatrenia

Zaistite primerané vetranie.

Organizačné opatrenia na prevenciu/obmedzenie uvoľňovania, rozptylu a expozície

Vyžaduje sa správna výrobná prax.

Podmienky a opatrenia týkajúce sa ochrany osôb, hygieny a hodnotenia zdravia

Noste ochranné rukavice/ochranný odev. Používajte vhodný prostriedok na ochranu očí. Informácia o osobnej ochrane vid'.oddiel 8.

Poznámka

Lokálne účinky

Podráždenie očí

3.Odhad expozície a odkaz na jej pôvod

Životné prostredie

Metóda hodnotenia expozície	Prostredie	Hodnota	Hladina expozície	RCR
EUSES	Sladká voda	local PEC	0,0248 mg/l	0,0563
EUSES	Sladkovodný sediment	local PEC	0,423 mg/kg v substráte	0,0563
EUSES	Morská voda	local PEC	0,0024mg/l	0,0539
EUSES	Morský sediment	local PEC	0,0405 mg/kg v substráte	0,0539
EUSES	pôda	local PEC	0,402 mg/kg celkovej hmotnosti	0,0138
EUSES	ovzdušie	local PEC	0 mg/m ³	

Poznámka: Zanedbateľné uvoľnenie do vzduchu.

Expozičný scénár (ES) - príloha karty bezpečnostných údajov

LUXON rýchlchlorozpúšť'áč vodného kameňa

Látka:kyselina citrónová

Dátum vydania: 16.5.2017

Vydanie: 1

Strana: 8 (8)

Dátum revízie:

Pracovníci

Prispievajúci scenár	Metóda hodnotenia expozície	Špecifické podmienky	Hodnota	Hladina expozície
PROC9	ECETOC TRA, Kvalitatívny prístup používaný za účelom bezpečného používania	Bez lokálneho odsávacieho vetrania	Chronická systémová dermálna expozícia	6,86 mg/kg telesnej hmotnosti/deň
PROC9	ECETOC TRA, Kvalitatívny prístup používaný za účelom bezpečného používania	Bez lokálneho odsávacieho vetrania	Chronická systémová inhalačná expozícia	0,07 mg/kg telesnej hmotnosti/deň

4. Návod pre následného užívateľa na vyhodnotenie, či pracuje v medziach daných scenárom expozície

Následný bezprostredný užívateľ musí posúdiť, či prevádzkové podmienky a opatrenia opísané v expozičnom scenári zodpovedajú jeho použitiu. Ak sa prijímú iné opatrenia riadenia rizík/prevádzkové podmienky, užívateľ zabezpečí, aby sa riziká zvládli aspoň na rovnakej úrovni. Na meranie stupnice sa môžu použiť nástroje hodnotenia rizík uvedené v časti 3.

